

İÇİNDEKİLER/CONTENTS

RÂHATU'N-NÜFÛS'TA YER ALAN ASLÎ FİLLERİN YARDIMCI FİİL
OLARAK KULLANILMASI
*THE USAGE OF MAIN VERBS AS AUXILIARY VERBS IN THE RÂHATU'N-
NÜFÛS*
Ahmet ADIGÜZEL
1-10

EVLİYÂ ÇELEBİ SEYAHATNÂMESİ'NDE MOTİFLER
MOTIF'S IN EVLİYÂ ÇELEBİ SEYAHATNÂMESİ
Muhammet ATASEVER
11-32

KLASİK TÜRK EDEBİYATI METİNLERİNDE AYAKKABICILAR
SHOE MAKERS IN CLASSICAL TURKISH LITERATURE TEXTS
İncinur ATİK GÜRBÜZ
33-60

DİVAN ŞİİRİNDE NİLÜFERİN KOZMİK SERÜVENİ
COZYMIC ADVENTURE OF LOTUS IN DIWAN POEM
Ziya AVŞAR
Ayşe CENGİZ
61-72

İHSAN OKTAY ANAR'IN EFRÂSİYÂB'IN HİKÂYELERİ ADLI ANLATISI
ÜZERİNE PARABOLİK BİR İNCELEME
*A PARABOLIC ANALYSIS ON THE NOVEL CALLED EFRÂSİYÂB'IN
HİKÂYELERİ OF IHSAN OKTAY ANAR*
Emine AYAN
73-84

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/5

GAZİANTEP YÖRESİ DOĞUM GELENEKLERİNDE ANNE VE ÇOCUK
SAĞALTIMI
*MOTHER AND CHILD TREATMENT IN GAZİANTEP REGIONAL BIRTH
TRADITIONS*
Aslı BALI
85-110

TÜRK ATASÖZLERİNDE DAĞ KAVRAMININ MEKÂNSAL İŞLEVİ
*SPATIAL FUNCTION OF THE CONCEPT OF MOUNTAIN IN TURKISH
PROVERBS*
Birol BULUT
111-122

ALANYAZININDA VE TÜRKÇENİN ÖĞRETİMİNDE KİPLİK, GÖRÜNÜŞ
VE (DİLSEL) ZAMAN: BİR SINIFLAMA ÖNERİSİ
*MODALITY, ASPECT AND TENSE IN LITERATURE AND TURKISH
EDUCATION: A PROPOSAL FOR CLASSIFICATION*
Sercan DEMİRGÜNEŞ
123-136

ZUR FAMILIE IN SELİM ÖZDOĞAN'S "NIRGENDWO&HORMONE"
*SELİM ÖZDOĞAN'IN "NIRGENDWO&HORMONE" İSİMLİ ESERİNDEKİ
AİLE KAVRAMI*
Mehmet DOĞAN
Hikmet ASUTAY
137-152

TÜRKOLOJİ ÇALIŞMALARINDA ÇİNCE'NİN YERİ VE ÖNEMİ
*PLACE AND IMPORTANCE OF CHINESE LANGUAGE IN TURCOLOGY
STUDIES*
İnci İnce ERDOĞDU
153-164

TA'LİKİZÂDE MEHMED SUBHÎ'NİN FİRÂSET-NÂME'Sİ
FİRÂSET-NÂME OF TA'LİKİZÂDE MEHMED SUBHÎ
Mehmet GÜRBÜZ
165-176

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/5

ZORDUN SABİR: A CENTRAL FIGURE IN MODERN UYGHUR
LITERATURE
YENİ UYGUR EDEBİYATINDA ÖNEMLİ BİR YAZAR ZORDUN SABİR
Abdulvahit HASANJAN
Darren BYLER
177-186

ANLAM DEĞİŞMELERİNE ARTZAMANLI BİR YAKLAŞIM
A DIACHRONISTIC APPROACH TO MEANING CHANGES
Korkut Uluç İŞİSAĞ
187-204

THOMAS BERNHARD'IN "DAS KALKWERK" ADLI ROMANINDA
"ARAŞTIRMA" MOTİFİNİN İNCELENMESİ
*A SURVEY OF THE "RESEARCH" THEME IN THOMAS BERNHARD'S
"DAS KALKWERK" NOVEL*
H. Kazım KALKAN
205-216

KAZAK TÜRKÇESİNDE GEÇEN KUŞ ADLARI VE ONLARIN
SİSTEMATİĞİ ÜZERİNE
ABOUT THE BIRD NAMES IN KAZAKH TURKIC AND THEIR SYSTEMATIC
Dilek KAPLANKIRAN
İbrahim KAPLANKIRAN
217-250

FATMA ALİYE HANIM'IN TARİHE DAİR BİR ESERİ: AHMET CEVDET
PAŞA VE ZAMANI
*A LITERARY WORK OF FATMA ALİYE HANIM ON HISTORY: AHMET
CEVDET PAŞA VE ZAMANI*
Cevdet KIRPIK
251-264

ANNE ARKETİPİ EKSENİNDE UYGUR DESTANLARI
UYGHUR EPICS FROM THE PERSPECTIVE OF MOTHER ARCHETYPE
Aynur KOÇAK
Serdar GÜRÇAY
265-278

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/5

ERKEN YAŞLARDA OYUNLARLA YABANCI DİL ÖĞRETİMİ İÇİN ÖRNEK
ALMANCA DİL DERSİ
*SAMPLE GERMAN LANGUAGE LESSON FOR TEACHING FOREIGN
LANGUAGE THROUGH GAMES AT EARLY AGES*
Fehime Şeyma KÖSE
279-294

TUVA TÜRKÇESİ VE TÜRKİYE TÜRKÇESİNDE İSİMLERDE (ADLARDA)
KARŞILAŞTIRMALI GRAMATİK CİNSİYET KATEGORİSİNE BİR BAKIŞ
*A GLANCE AT COMPARATIVE GRAMMATICAL GENDER CATEGORIES OF
NAMES IN TUVA AND TURKEY TURKISH*
Zeynel ÖDEMİŞ
295-306

ÜBERSETZUNGSSTRATEGIEN VON SMITH/ KLEIN-BRALEY
DISKUTIERT ANHAND VON WERBEÜBERSETZUNGEN INS
TÜRKISCHE
*TRANSLATION STRATEGIES ACCORDING TO SMITH/ KLEIN BRALEY
DISCUSSED USING TRANSLATION OF ADVERTISEMENTS INTO TURKISH*
Sueda ÖZBENT
307-318

KARAMANLICADA "I" KARAKTERİ ÜZERİNE
ABOUT CHARACTER OF "I" IN KARAMANLIDIKA
Adalet Gül ÖZGÜL
Mehmet Dursun ERDEM
319-330

SAFAHAT'TA MİZAH
HUMOR IN SAFAHAT
İhsan SAFİ
331-386

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/5

ÇOCUK KEDİ VE ŞİİR: “MIRNAME: BÜYÜKLERE KEDİ ŞİİRLERİ”
KİTABI ÖRNEĞİ
CHILD CATS AND POETRY: “MIRNAME: CAT POEMS FOR ADULTS ”
EXAMPLE OF BOOK (MIRNAME: BÜYÜKLERE KEDİ ŞİİRLERİ)
Gülseren SAĞSÖZ
Berfin URAL
387-404

BİR KADIN ELEŞTİRMEN: GÜLTEN AKIN
A FEMALE CRITIC: GÜLTEN AKIN
Ürün ŞEN SÖNMEZ
405-416

ÂŞIK ÇELEBİ’NİN MEŞÂİRÜ’Ş-ŞUARÂ’SINDA LATİFELELER
JESTS IN MEŞÂİRÜ’Ş-ŞUARA OF ÂŞIK ÇELEBİ
Fatih SONA
417-430

ÇAĞATAY TÜRKÇESİNİN BAZI ESERLERİNDE YER ALAN DEYİMLERİN
ANLAM, ŞEKİL BAKIMINDAN KULLANIMI VE KUTADGU BİLİĞ’DE
TANIKLANAN DEYİMLER
PROVED IDIOMS IN KUTADGU BILIG AND USAGE IN TERMS OF
MEANING, FORM OF IDIOMS THAT SITUATED IN SOME OF WRITTEN
WORKS IN CHAGATAI TURKISH
Serpil SOYDAN
431-460

DERLEME SÖZLÜĞÜ VE BİSMİL TÜRKMEN AĞZI SÖZ VARLIĞINA
KATKILAR
ADDITIONS TO DIALECTS’ DICTIONARY AND VOCABULARY OF BİSMİL
TÜRKMEN DIALECT
İsmail SÖKMEN
461-484

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/5

YURI TRIFONOV'UN MOSKOVA METİNLERİNDE "GENIUS LOCI"
(“DEĞİŞİM” ADLI ESERİ ÖRNEĞİNDE)
“GENIUS LOCI” IN THE MOSCOW TEXT OF YURY TRIFONOV (IN THE
CASE OF STORY NAMED “THE EXCHANGE”)

Eda Havva TAN METREŞ

485-496

LITERARY ANALYSIS OF ‘WHITE TEETH’ BY ZADIE SMITH AND
‘HONOUR’ BY ELIF SHAFAK FROM THE STANDPOINT OF PLAGIARISM
ZADIE SMITH’İN BEYAZ DİŞLER VE ELİF ŞAFAK’İN İSKENDER ADLI
ROMANLARININ İNTİHAL AÇISINDAN İNCELEMESİ

Mehmet Recep TAŞ

497-508

LOUIS ARAGON’UN “IL N’Y A PAS D’AMOUR HEUREUX” (“MUTLU AŞK
YOKTUR”) ŞİİRİNİN TÜRKÇE ÇEVİRİLERİNİN GENEL ÇEVİRİ
STRATEJİLERİ AÇISINDAN İNCELENMESİ
ANALYSIS OF THE TURKISH TRANSLATION OF THE POEM “IL N’Y A PAS
D’AMOUR HEUREUX” BY LOUIS ARAGON IN TERMS OF GENERAL
TRANSLATION STRATEGIES

Perihan YALÇIN

Zeynep BÜYÜKSARAÇ

509-528

AKADEMİK ELEŞTİRİ BAĞLAMINDA MEHMET RAUF’UN EYLÜL ADLI
ROMANI
THE NOVEL OF MEHMET RAUF NAMED “EYLÜL” IN THE CONTEXT OF
ACADEMIC CRITICISM

Mahfuz ZARİÇ

529-558

AGGLUTINATION OF THE TURKISH IDEAL AND WESTERN
LITERATURE, RELIGION AND MYTHOLOGY IN MÜFİDE FERİT TEK’S
AYDEMİR
MÜFİDE FERİT TEK’İN AYDEMİR ADLI ROMANINDA TÜRK İDEALİ İLE
BATI EDEBİYATI, DİN VE MİTOLOJİNİN BİRLEŞİMİ

Mevlûde ZENGİN

559-578

Turkish Studies

International Periodical for the Languages, Literature and History of Turkish or Turkic
Volume 12/5